



Pieteikums uz Šengenas vīzu
Заявление на получение шенгенской визы

Bezmaksas pieteikuma veidlapa
Бесплатная анкета

Fotogrāfija
Фотография

1. Uzvārds (x) <i>Фамилия (х)</i> Иванов/Ivanov		AIZPILDA VĪZAS IZSNIEDZĒJA IESTĀDE ЗАПОЛНЯЕТСЯ УЧРЕЖДЕНИЕМ, ВЫДАЮЩИМ ВИЗУ
2. Uzvārds dzimšanas brīdī (iepriekšējais(-ie) uzvārds(-i)) (x) <i>Фамилия при рождении (предыдущая /-ие фамилия /-и) (х)</i> НЕ МЕНЯЛ		
3. Vārds(-i)(x) <i>Имя/имена (х)</i> Иван/Ivan		
4. Dzimšanas datums (dienu - mēnesi - gadu) <i>Дата рождения (день - месяц - год)</i> 01.01.1950	5. Dzimšanas vieta <i>Место рождения</i> Г. Москва	6. Dzimšanas valsts <i>Страна рождения</i> СССР
7. Pašreizējā valstspiederība <i>Государственная принадлежность в настоящее время</i> Российская Федерация		Valstspiederība dzimšanas brīdī, ja atšķirīga <i>Государственная принадлежность при рождении, если отличается</i> СССР
8. Dzimums <i>Пол</i> <input checked="" type="checkbox"/> Vīrietis <i>Мужской</i> <input type="checkbox"/> Sieviete <i>Женский</i>	9. Ģimenes stāvoklis <i>Семейное положение</i> <input type="checkbox"/> Neprecējies(-usies) <input checked="" type="checkbox"/> Precējies(-usies) <input type="checkbox"/> Dzīvo šķirti <i>Холост / не замужем Женат / замужем Не проживает с супругом</i> <input type="checkbox"/> Šķīries(-usies) <input type="checkbox"/> Atraitne(-is) <input type="checkbox"/> Cits (lūdzu precizēt) <i>Разведен/-а Вдова/вдова Иное (уточнить)</i>	
10. Attiecība uz nepilngadīgajiem: Uzvārds, vārds, adrese (ja citāda kā pieteikuma iesniedzējam) un personas ar vecāku pilnvarām / juridiska aizbildņa valstspiederība <i>Для несовершеннолетних: фамилия, имя, адрес (если отличается от адреса заявителя) и государственная принадлежность лица с полномочием родителей / законного представителя</i> НЕТ		
11. Valsts piešķirtais identifikācijas numurs, ja tāds ir <i>Идентификационный номер, если таков имеется</i> НЕТ		
12. Ceļošanas dokumenta veids <i>Тип проездного документа</i> <input checked="" type="checkbox"/> Parasta pase <input type="checkbox"/> Diplomātiska pase <input type="checkbox"/> Dienesta pase <input type="checkbox"/> Oficiāla pase <i>Обычный Дипломатический Служебный Официальный</i> <input type="checkbox"/> Īpaša pase <input type="checkbox"/> Cits (lūdzu norādīt) <i>Особый иной проездной документ (указать какой)</i>		
13. Ceļošanas dokumenta numurs <i>Номер проездного документа</i> 50N0100000	14. Izsniegšanas datums <i>Дата выдачи</i> 01.01.2008	15. Derīgs līdz <i>Действителен до</i> 01.01.2013
16. Izdevējiestāde <i>Кем выдан</i> УФМС №0011		
17. Pieteikuma iesniedzēja mājas adrese un e-pasta adrese <i>Домашний адрес и адрес электронной почты заявителя</i> Г. Москва, ул. Чаплыгина, д. 300, кв. 100, эл. Почта: iv@mail.ru		Tālruna numurs(i) <i>Номер/-а телефона</i> 8(916)0100000
18. Dzīvesvietas valsts nav pašreizējās valstspiederības valsts <i>Страна местопребывания не является страной государственной принадлежности</i> <input type="checkbox"/> Nē <input type="checkbox"/> Jā. Uzturēšanās atļauja vai līdzvērtīgs dokuments Nr. Derīgs līdz <i>Нет Да. Вид на жительство или равноценный документ № Действителен до</i>		

Pieteikuma iesniegšanas datums:

Vīzas pieteikuma numurs:

Pieteikums iesniegts
 Vēstniecībā/ konsulātā
 САС
 Pakalpojumu dienestā
 Komerציālam starpniekam
 Pie robežas

Nosaukums:
 Citi

Ar dokumentiem strādājis:

Apliecinātie dokumenti:
 Ceļošanas dokuments
 Iztikas līdzekļi
 Ielūgums
 Transportlīdzekļi
 Ceļojuma medicīniskā apdrošināšana
 Citi:

Lēmums par vīzu:
 Atteikta Izsniegta
 A C ITD
 Derīga
 No
 Līdz.....

Ieņemto skaits
 1 2 Vairākkārt
 Dienu skaits

<p>*19. Pašreizējā nodarbošanās <i>Профессиональная деятельность в настоящее время</i> Директор</p>		<p>AIZPILDA VĪZAS IZSNIEDZĒJA IESTĀDE ЗАПОЛНЯЕТСЯ УЧРЕЖДЕНИЕМ, ВЫДАЮЩИМ ВИЗУ</p>
<p>*20. Darba devējs un darba devēja adrese un tālruņa numurs. Studentiem - mācību iestādes nosaukums un adrese. <i>Работодатель; адрес и телефон работодателя. Для студентов, школьников - название и адрес учебного заведения.</i> ООО «Завод», г. Москва, ул. Чаплыгина, д. 301, корп. 2, тел. (495) 222 11 00</p>		
<p>21. Galvenais ceļojuma mērķis(i): <i>Главная цель/-и поездки</i></p> <p> <input checked="" type="checkbox"/> Tūrisms <i>Туризм</i> <input checked="" type="checkbox"/> Uzņēmējdarbība <i>Деловая</i> <input type="checkbox"/> Ģimenes vai draugu apmeklējums <i>Посещение родственников или друзей</i> <input type="checkbox"/> Kultūra <i>Культура</i> <input type="checkbox"/> Sports <i>Спорт</i> <input type="checkbox"/> Oficiāla vizīte <i>Официальная</i> <input type="checkbox"/> Ārstēšanās <i>Лечение</i> <input type="checkbox"/> Mācības <i>Учеба</i> <input type="checkbox"/> Tranzīts <i>Транзит</i> <input type="checkbox"/> Lidostas tranzīts <i>Транзит ч. аэропорт</i> <input type="checkbox"/> Cits (lūdzu norādīt) <i>Иная (указать)</i> </p>		
<p>22. Galamērķa dalībvalsts(-is) <i>Страна(ы) конечного следования</i> Латвия</p>	<p>23. Pirmā plānotā ieceļošanas dalībvalsts <i>Первая из стран шенгенской зоны, через которую предполагается въезд</i> Латвия</p>	
<p>24. Prasīto ieceļošanas reīzu skaits <i>Виза запрашивается для</i></p> <p> <input checked="" type="checkbox"/> Vienreiz <i>Однократного</i> <input type="checkbox"/> Divreiz <i>Двукратного</i> <input type="checkbox"/> Vairākkārt <i>Многokратного</i> <i>въезда</i> <i>въезда</i> <i>въезда</i> </p>	<p>25. Plānotās uzturēšanās vai tranzīta ilgums <i>Продолжительность пребывания или транзита</i></p> <p>Norādīt dienu Skaitu <i>Указать количество дней</i> 10 днeй</p>	
<p>Ar "*" atzīmētās ailes neaizpilda ES, EEZ valstu vai Šveices pilsoņu ģimenes locekļi (laulātie, bērni vai apgādājami augšupējie radnieki), izmantojot tiesības brīvi pārvietoties. ES, EEZ valstu vai Šveices pilsoņu ģimenes locekļi uzrāda dokumentus, lai apliecinātu šo radniecību, kfi arī aizpilda 34. un 35. aili. <i>Поля, отмеченные знаком "*", не заполняются членами семьи граждан Европейской Союзу, Европейского Экономического Пространства или Швейцарии (супруг/-а, дети или экономически зависимые родственники по восходящей линии), они должны предоставить документы, подтверждающие родство, и заполняют поля 34 и 35.</i></p> <p>(x) 1. - 3. aili aizpilda saskaņā ar ceļošanas dokumenta datiem. <i>(x) Поля 1-3 заполняются в соответствии с данными сданными проездного документа.</i></p>		
<p>26. Šengenas vīzas, kas izsniegtas pēdējos trīs gados <i>Шенгенские визы выданные за последние три года</i></p> <p> <input type="checkbox"/> Nē <i>Нет</i> <input checked="" type="checkbox"/> Jā. Derīguma termiņš no <i>Да. Срок действия с</i> līdz <i>до</i> Германия 01.01.2010 10.01.2010 </p>		
<p>27. Iepriekš dotie pirkstu nospiedumi, lai iesniegtu Šengenas vīzas pieteikumu <i>Отпечатки пальцев предоставленные ранее при подаче заявки на получение шенгенской визы</i></p> <p> <input checked="" type="checkbox"/> Nē <i>Нет</i> <input type="checkbox"/> Jā. Datums, ja zināms <i>Да. Дата, если такова известна</i> </p>		
<p>28. Galamērķa valsts ieceļošanas atļauja, ja vajadzīga <i>Разрешение на въезд в страну конечного следования, если необходимо</i></p> <p> Izdevējiestāde <i>Кем выдано</i> Derīga no <i>Действительно с</i> līdz <i>до</i> </p>		
<p>29. Plānotais datums ieceļošanai Šengenas zonā <i>Предполагаемая дата въезда в шенгенскую зону</i> 05.04.2010</p>	<p>30. Plānotais datums izceļošanai no Šengenas zonas <i>Предполагаемая дата выезда из шенгенской зоны</i> 29.04.2010</p>	
<p>*31.</p>	<p>Dalībvalstis) ielūdzēja(-u) vārds(-i) un uzvārds(-i). Ja tāda nav, viesnīcas(-u) vai pagaidu apmešanās vietas(-u) nosaukums dalībvalstī(s). <i>Имя (имена), /фамилиями лица приглашающего в государстве(-а) Шенгенского соглашения. В случае отсутствия [таковую - название гостиницы (гостиниц) или адрес/-а временного пребывания на территории государств-участников Шенгенского соглашения.</i> Reval Hotel Latvia,</p>	
<p>Ielūdzēja(-u) / viesnīcas(-u) / pagaidu apmešanās vietas(-u) adrese un e-pasta adrese <i>Адрес и адрес электронной почты приглашающего лица (лиц) / гостиницы (гостиниц) / места (мест) временно пребывания</i> g. Rīga, ул. Бривибас, 100, эл. Почта: info@reval.lv</p>		
<p>Tālruņa un telefaksa numurs <i>Телефон и факс</i> тел. +371 222 11 00, факс: +371 222 11 01</p>		

*32.	Uzaicinātajā uzņēmuma / organizācijas nosaukums un adrese <i>Название и адрес приглашающего предприятия / организации</i> SIA "Fabrika", г. Рига, ул. Зиеду, д. 4	AIZPILDA VĪZAS IZSNIEDZĒJA IESTĀDE ЗАПОЛНЯЕТСЯ УЧРЕЖДЕНИЕМ, ВЫДАЮЩИМ ВИЗУ
Uzņēmuma / organizācijas tālruna un telefaksa numurs <i>Телефон и факс предприятия / организации</i> тел. +371 444-33-22, факс: +371 444-33-21		
Uzņēmuma / organizācijas kontaktpersonas uzvārds, vārds, adrese, tālruna, telefaksa numurs un e-pasta adrese <i>Имя, фамилия, адрес, телефон, факс и адрес электронной почты контактного лица в предприятии / организации</i> Янис Калниньш, тел. +371 444-33-22, факс: +371 444-33-21 эл. Почта: janis@fabrika.lv		
*33. Pieteikuma iesniedzēja ceļojuma un uzturēšanas izdevumus sedz <i>Расходы заявителя за проезд и во время пребывания оплачивает</i>		
<input checked="" type="checkbox"/> Pats pieteikuma iesniedzējs <i>Сам заявитель</i> <input type="checkbox"/> Iztikas līdzekļi <i>Средства</i> <input checked="" type="checkbox"/> Nauda <i>Наличные деньги</i> <input type="checkbox"/> Ceļojuma čeki <i>Дорожные чеки</i> <input checked="" type="checkbox"/> Kredītkarte <i>Кредитная карточка</i> <input checked="" type="checkbox"/> Apmaksāta apmešanās vieta <i>Предоплачено место проживания</i> <input type="checkbox"/> Apmaksāts transports <i>Предоплачен транспорт</i> <input type="checkbox"/> Citi (lūdzam precizēt) <i>Иные (указать)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Sponsors (ielūdzējs, uzņēmums, organizācija), lūdzu precizēt <i>Спонсор (приглашающее лицо, предприятие, организация), указать</i> SIA "Fabrika" <input checked="" type="checkbox"/> 31. un 32. punktā minētie <i>Упомянутые в пунктах 31 и 32</i> <input type="checkbox"/> Citi (norādīt sīkāk) <i>Иные (указать)</i> Iztikas līdzekļi <i>Средства</i> <input type="checkbox"/> Nauda <i>Наличные деньги</i> <input type="checkbox"/> Nodrošināta apmešanās vieta <i>Обеспечивается место проживания</i> <input type="checkbox"/> Ir apmaksāti visi izdevumi uzturēšanās laikā <i>Оплачиваются все расходы во время пребывания</i> <input type="checkbox"/> Apmaksāts transports <i>Оплачивается транспорт</i> <input type="checkbox"/> Citi (lūdzam precizēt) <i>Иные (указать)</i>	
34. ES, EEZ valstu vai Šveices pilsoņu ģimenes locekļa personas dati <i>Личные данные члена семьи являющегося гражданином Европейского Союза, Европейского Экономического Пространства или Швейцарии</i>		
Uzvārds <i>Фамилия</i>		Vārds(-i) <i>Имя (имена)</i>
Dzimšanas datums <i>Дата рождения</i>	Valstspiederība <i>Государственная принадлежность</i>	Ceļošanas dokumenta vai personas apliecības numurs <i>Номер паспорта или удостоверения личности</i>
35. Radniecība ar ES, EEZ valsti vai Šveices pilsoni <i>Родство с гражданином Европейского Союза, Европейского Экономического Пространства или Швейцарии</i> <input type="checkbox"/> Laulātais <input type="checkbox"/> Bērns.. <input type="checkbox"/> Mazbērns <input type="checkbox"/> Apgādājams augšupējs radnieks <i>Супруг/-а</i> <i>Ребенок</i> <i>Внук/-чка</i> <i>Экономически зависимый родственник по восходящей линии</i>		
36. Vieta un datums <i>Место и дата</i> Г. Москва 01.04.2010	37. Paraksts (par nepilngadīgajiem parakstās persona ar vecāku pilnvarām / juridisks aizbildnis) <i>Подпись (для несовершеннолетних - подпись лица с полномочиями родителей / законного представителя)</i> Подпись	

<p>Apzinots to, ka vīzas atteikuma gadījuma vīzas nodevu neatlīdzina. <i>Я информирован, что в случае отказа в получении визы визовый сбор не возвращается.</i></p>	<p>AIZPILDA VĪZAS IZSNIEDZĒJA IESTĀDE ЗАПОЛНЯЕТСЯ УЧРЕЖДЕНИЕМ, ВЫДАЮЩИМ ВИЗУ</p>
<p>Piemērojams, ja prasīta vīza vairākkārtējai ieceļošanai (skat. aili nr. 24): Apzinots, ka manai pirmajai uzturēšanās reizei un nākamajiem apmeklējumiem dalībvalstu teritorijā ir vajadzīga pienācīga ceļojumu medicīniska apdrošināšana. <i>Применяется, если запрашивается виза на многократный въезд (см. пункт 24):</i> <i>Я информирован, что для первого моего пребывания и последующих посещений территории стран-участников требуется соответствующая дорожная медицинская страховка.</i></p>	
<p>Apzinots un piekritu, ka šajā pieteikuma veidlapā prasīto datu sniegšana un manis fotografēšana, un, ja vajadzīgs, pirkstu nospiedumu ņemšana ir obligāta vīzas pieteikuma izskatīšanai; visus personas datus, kas uz mani attiecas un ir vīzas pieteikuma veidlapā, kā arī manus pirkstu nospiedumus un manu fotogrāfiju nodos attiecīgām dalībvalstu iestādēm, un tās tos apstrādās, lai pieņemtu lēmumu par manu vīzas pieteikumu.</p> <p>Šādus datus, kā arī datus par manu pieteikumu pieņemto lēmumu vai par lēmumu anulēt, atcelt vai pagarināt izsniegto vīzu, ievadīs un uzglabās Vīzu informācijas sistēma (VIS)¹, ilgākais, piecus gadus, šajā laikā tie būs pieejami vīzu iestādēm un iestādēm, kas ir kompetentas veikt vīzu pārbaudes pie ārējām robežām un dalībvalstīs, kā arī dalībvalstu imigrācijas un patvēruma piešķiršanas iestādēm, lai pārbaudītu, vai ir ievēroti nosacījumi par likumīgu ieceļošanu, uzturēšanos un dzīvošanu dalībvalstu teritorijā, lai identificētu personas, kas neatbilst vai vairs neatbilst šiem nosacījumiem, lai izskatītu patvēruma lūgumus un noteiktu, kā pienākums ir veikt tādu izskatīšanu. Ar dažiem nosacījumiem dati būs pieejami arī nozīmētām dalībvalstu iestādēm un Eiropolam, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristiskus nodarījumus un citus smagus noziedzīgus nodarījumus. Par datu apstrādi atbildīgā dalībvalsts iestāde ir Pilsoneības un migrācijas lietu pārvalde.</p> <p>Apzinots, ka man ir tiesības jebkurā dalībvalstī saņemt paziņojumu par datiem, kas uz mani attiecas un ir ievadīti VIS, un par dalībvalsti, kas tai pārsūtījusi datus, kā arī lūgt, lai izlabotu datus, kas uz mani attiecas un ir neprecīzi, un lai dzēstu datus, kas uz mani attiecas un ir apstrādāti nelikumīgi. Pēc mana lūguma iestāde, kas izskata manu pieteikumu, informēs mani par to, kā es saskaņā ar attiecīgas valsts tiesību aktiem varu īstenot tiesības pārbaudīt personas datus, kas attiecas uz mani, un likt tos labot vai dzēst, kā arī par iespējamajiem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem. Attiecīgas dalībvalsts valsts pārvaldes iestāde (Datu valsts inspekcija, info@dvi.gov.lv) uzklausa sūdzību par personas datu aizsardzību.</p> <p>Apliciecinu, ka visas manis sniegtās ziņas ir pareizas un pilnīgas. Apzinots, ka nepatiesu ziņu dēļ manu pieteikumu noraidīs, izsniegto vīzu anulēs, bet mani pasū var sodīt atbilstīgi tās dalībvalsts tiesību aktiem, kura izskata pieteikumu.</p> <p>Ja vīzu izsniedz, apņemos izbraukt no dalībvalstu teritorijas pirms vīzas termiņa beigām. Esmu informēts(-a), ka vīza ir tikai viens no priekšnoteikumiem, lai ieceļotu dalībvalstu Eiropas teritorijā. Vīzas izsniegšana vien nenozīmē, ka man ir tiesības uz kompensāciju, ja neatbilstu Regulas (EK) Nr. 562/2006 (Šengenas Robežu kodekss) 5. panta 1. punkta attiecīgajiem noteikumiem un tādēļ saņemtu ieceļošanas atteikumu. Ieceļošanas priekšnoteikumus vēlreiz pārbaudīs, ieceļojot dalībvalstu Eiropas teritorijā.</p> <p><i>Я информирован/-а и согласен/-на с тем, что предоставление мною моих личных данных, востребованных в настоящей анкете, фотографирование и, в случае необходимости, снятие отпечатков пальцев является обязательными для рассмотрения визовой заявки; все личные данные, относящиеся ко мне и представленные в визовой анкете будут переданы компетентным органам государств-участников Шенгенского соглашения и будут ими обработаны для принятия решения по моему заявлению.</i></p> <p><i>Эти данные, как и данные о решении, принятом по моему заявлению, или о решении аннулировать, отменить или продлить уже выданную визу, будут введены и сохранены в Визовой информационной системе (VIS)¹ на максимальный срок в пять лет и в этот период будут доступны государственным учреждениям или службам, в компетенцию которых входит производить проверку виз на внешних границах шенгенской зоны и в ее странах-участниках, а также иммиграционным службам и учреждениям предоставляющим убежище, с целью удостовериться, соблюдаются ли требования по законному перемещению, пребыванию и проживанию на территории стран-участников, а также для опознания лиц, которые несоответствуют или перестали соответствовать этим требованиям, для рассмотрения прошений о предоставлении убежища и определения ответственных за подобное рассмотрение. На некоторых условиях данные будут доступны также определенным службам государств-участников Шенгенского соглашения и Европолу для предотвращения, раскрытия и расследования правонарушений, связанных с терроризмом, и других тяжких преступлений. Государственным учреждением, ответственным за обработку данных, является Управление по делам гражданства и миграции.</i></p> <p><i>Мне известно, что в любом государстве-участнике Шенгенского соглашения имею право получить уведомление о данных, касающихся меня и введенных в (VIS), и о государстве-участнике, предоставившем такие данные, а также требовать исправление неверных данных, касающихся меня, и удаление моих личных данных, обработанных противозаконно. По моему особому запросу учреждение, оформляющее мое заявление, сообщит мне о способе осуществления моего права на проверку личных данных обо мне, а также на исправление или удаление данных в порядке, установленном национальным законодательством соответствующего государства. Ответственное за надзор учреждение соответствующего государства-участника (Государственная инспекция данных, info@dvi.gov.lv) рассмотрит жалобы по защите личных данных.</i></p> <p><i>Я заверяю, что все данные, добросовестно указанные мною в анкете, являются правильными и полными. Мне известно, что ложные данные могут стать причиной отказа или аннулирования уже выданной визы, а также повлечь за собой уголовное преследование в соответствии с законодательством того государства-участника Шенгенского соглашения, которое оформляет мою визовую анкету.</i></p> <p><i>Если виза будет выдана, я обязуюсь покинуть территорию государств-участников Шенгенского соглашения по истечении срока действия визы.</i></p> <p><i>Я информирован/-а о том, что наличие визы является лишь одним из условий, необходимых для въезда на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения. Сам факт предоставления визы не дает права на получение компенсации в случае невыполнения мною требований пункта 1 статьи 5 Регулы (ЕК) № 562/2006 (Шенгенского кодекса о границах), вследствие чего мне могут отказать во въезде в страну. При въезде на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения вновь проверяется наличие необходимых на то предпосылок.</i></p>	
<p>Vieta un datums Место и дата Г. Москва 01.04.2010</p>	<p>Paraksts (par nepilngadīgajiem parakstās persona ar vecāku pilnvarām / juridisks aizbildnis) Подпись (для несовершеннолетних - подпись лица с полномочиями родителей / законного представителя)</p> <p style="text-align: center;">Подпись</p>
<p>(1) Ja VIS darbojas Если VIS работает</p>	